La population catholique du Manitoba présentera plusieurs mémoires devant la Commission Royale

Vie du cardinal Mindszenty à la légation américaine à Budapest

de ses mines en 1957

Concert du 14 octobre

un appartement 86 pour cent de la population est desservie par la télévision

pris plus d'expansion l'an progra dernier afin de répondre aux nadien exigences croissantes du pu-

des langues aux Nations unies

LL. EE. NN. SS. M. Baudoux et P. F. Pocock encouragent la perception de l'A. E. C. F. M.

Le parti communiste reste très puissant en Italie

Le langage ambigu sera sur bien Le prélat, qui participe au congrès de l'UNIAPAC (Union internationale des Associations)

Expériences pour l'enseignement du français

FIDÈLES À NOUS-MÊMES!

Donnons généreusement à la perception de l'Association d'Education le 29 septembre

La Fédération C.-F. de la C.-B. poursuit ses activités avec entrain

MALLARDVILLE— La reis.

(for ise s'elicitations à M. l'abbé lond du mois d'aout se fini i lon du mois d'aout se fini i lon du mois d'aout se fini i la reisembre à la saile de la biseptembre à la saile de la colonidation de la la consolitation de la la colonidation de la colonidati



s ne sont pas reteurnés dans e dépôt sera confisqué, ceptera pas nécessairement basse ni aucune des soumis-

Vient de paraître

LA VIERGE DE GUADALOUPE

Impératrice des Amériques

par Mgr Charles-Eugène ROY, p.d.

Une synthèse de tout ce qui touche à Notre-Dame de Guadalou-pe: établissement, évolution et apogée du fait guadaloupéen 268 p. Formet 5 3/4 x \$ 3/4 - 14 photographies hors-texte.

\$2.50 (par la poste \$2.65)

135, avenue Provencher

St-Boniface, Man.



Le R. P. Philibert Paré, O.F.M.

The service of the membro-Britanmague enteronn dann de planmague enteronn dann de planner de propriet de la fire de

VOLCANO LIMITÉE

WILFRID GIROUARD, prés. anufacturiers d'appareils de

Tél.: CHapel 7-1735

Saul AIR FRANCE your offre MONTREAL -Constellation

AIR FRANCE research adren

AGENCE DE VOYAGES D'ESCHAMBAULT

136, avenue Provencher, St-Boniface, Man. - Téléphone 20-1137

Agents accrédités d'AIR FRANCE



Maillardville

Bouvillons:
De choix
Bons
Moyens
Ordinaires
"Boners" \$12.00-\$12.50 8.00+ 11.00 \$29.50-\$31.00 31.50 \$15.00-\$18.00

COURS DU GRAIN FOURNI PAR JAMES RICHARDSON & SONS LIMITED édifice Grain Exchange, Winnipeg - Tél. WHite Prix déchargé à Fort William ou Port Arthur

PRIX COMP	TANTS A	WINNIE	EG		
	Lundi	Mardi	Marcredi	Joudi	Vendredi
AVOINE	76.6 69.4 68 65 65	76.6 60.4 68 65 62	76.6 59.4 68 65 82	76.8 69.4 68 63 63	7634 6914 68 63 63
ORGE — C.W. no 2 6 rangs C.W. no 3 6 rangs Fourrage no 1 Fourrage no 2 Fourrage no 3	116 111 93 90 88	116 111 93 80 87	116 111 93 89 87	116 111 -93 89 87	116 111 93 89 87
SEIGLE — C.W. no 2 C.W. no 3 C.W. 2 (Tough) C.W. no 4 Ergot Sur voie net	100% 104% 106% 91% 89%	1004a 1044a 1051a 91 80	108% 103% 104% 90 88	107 102 103.4 88.4 86.4 107.2	107 102 1031/2 8836 8636
AVOINE Octobre Décembre Mai	721a 897a 704a	721 604 704	72.2 591. 701.	72.2 691.4 70.4	721/4 691/4 7094
ORGE — Octobre — Décembre — Mai	96% 93.6 94.5	96% 93.6 94.4	96% 93.4 94.3	96 93.2 94	9616 9316 94
Octobre Decembre	283.2 278 250.2	290.6 284.6 287.2	2894 284 286.6	286.2 280.4 283.2	2871/ ₅ 2818/ ₄ 2838/ ₅
Octobre Décambre	1104a 1124a 118.2	110 1114 117	100 110.6 116	107.4 100.2 114.6	10734 10634 11454

Catéchisme 'progressif" à proscrire

600,000 manuscrits microfilmés dans l'espace de 4 ans

imprevo:

PARIS — L'archidiocèse de Paris compte actuellement environ sept millions d'habitants en compte actuellement environ sept millions d'habitants et l'archidiocèse de l'archidiocèse de

Soyez SÛR que vos pneus sont SÛRS



E. Labossière et Fils



Firestonevoyez

E. Labossière et Fils 353, avenue Provencher St-Beniface Teléphone CHapel 7-3970

La Western Savings and Loan Association

Bureau-chef WINNIPEG

La France compte 15 millions de logements

à 1956.
D'après le, recensement de 1954, il y avait 14,382,840 los describes paris, experiment en France, dont un pour large central, 231,820, dont 261, communes rurales et un peu plus communes rurales et un peu plus de huit millions dans les villes Parmi see dernières, Paris competit 1,908,300 logements, commune de confort le plus de vieux immeubles.

le téléphone.

Même dans la région parisieme, le confort laise à désirer. C'est ainsi que 118,760 logements, dont 125,760 à Paris, togements, dont 125,760 à Paris, tocour et 29,40, dont 13,120 à
Paris, dans la rue. A Paris, 111,
200 logements utilisent le gaz
d'électricité.
Les autres éléments du confort ne sont pas très développés.
Sur 2,361,320 logements occu-

R. J. Stanners OPTOMETRISTE EXAMEN DE LA VUE Téléphone Cédar 3-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

James Shaen Limited

2e étage, édifice Hurtig 264, ave Portage - Tél. Whitehali 1-662

Dr Jean-J. Trudel

Maladies des yeux, oreilles, nex et gorge
EXAMENS DE LA VUE
100, délities Greet Western
356, rue Main, Winnipes
TELEPHONES
BUT.: WHiteball 2-4055 - Rés.: 42-5301

Dr André-S. Lachance DENTISTE

Chambre 3, 113, rue Marior Téléphone CHapel 7-1726

Dr Edouard-G. Jarjour CHIRURGIEN-DENTISTE 301, chemin Ste-Marie St-Boniface, Man. Téléphone CEdar 3-2111

Dr A.-C. Laurin

DENTISTE Téléphone CEdar 3-2850 ST-BONIFACE, MAN.

Dr A.-E. Bourgeois

343. rue Teché, St-Bonife Téléphone CHapel 7-4828

Dr P.-E. LaFlèche DENTISTE

Téléphone SPruce 5-5446

Dr E .- T. Etsell

Téléphones: ur.: WH 2-4843 — Rés.: 4-4588

DE JACOB DENTISTE et essociés

et associés
Leurs nouveaux Bureaux
sont situés au-dessus du
MAGASIN METROPOLITAN
Angle Portage et Cariton
Winnipeg Mon
Téléphone Whitehall 2-8531

PARIS — D'après un rapport prés dans la région parisienn presente par M. Guy Houist au nom du Conseil économique, al 394 à Paris, avaient une baigne parisient de la constituit de 1960 de la 1960 de

300 sont des résidences secondaires ou des locaux vacants.

Sur les 13,401,540 lagements occupés comme résidence principale, 7,322,380 étaient pour vas d'eau. Les autres avaient dans la rue. Le sautres avaient et le gaz butient dans la rue. Le gaz de ville était installé dans 4,374,000 logements et le gaz butien était installé dans 4,374,000 logements de confort sont beaucoup bius de policier de la confort sont beaucoup bius de confort sont beaucoup de confort sont beauco

Léon-H. Bénard, C.R.

AVOCAT et NOTAIRE Edifice Banque Canadienne Nat 431, rue Main Winnipeg. TELEPHONE WHitehall 3-2155

Grafton, Deniset
Dowhan, Bétournay
& Muldoon
AVOCATS et NOTAIRES

Chambre 4
Edifice Banque Canadienne Nationale
431, rue Main Winnipeg, Man.
TELEPHONE WHitehall 2-3135

Laurier-A. Régnier AVOCAT et NOTAIRE Protique générale du droit 201, édifice Montreal Trust 218, avenue Portage, Winnipes TELEPHONE WHitehali 2-3924

Louis-P. Roy AVOCAT et NOTAIRE

47, ave Provencher, St-Bonit TELEPHONE CHapel 7-3172

Clifford W. Brock
C.R., M.A., LL.B.
AVOCAT - PROCUREUR
Avocat de la ville de Ni-Boniface
Aviseur légal pour le Trade and
Labor Council' de Winnipex 550. édifice Somerset, Winnipeg TELEPHONE WHitchall 3-0625 38. avenue Provencher, St-Honifac

Chapman & Trudel AVOCATS & NOTAIRES
Daryl R Chapman, B.A., LL B.
Robert-E. Trudel, LL.B
412, EDIFICE PARIS
ortage et Garry — Winnipe Ma

TELEPHONE WHitehall 2-4666 Joseph-N. Landry, B.A.

302, édifice McIntyre ue Main Winnipes Téléphones: Bur.: WH 2-7125 — Rés.: 42-0303

Greenberg & Arpin Solomon GREENBERG, LLB. Maurice-J. ARPIN. B.A. (L.B. 203-4, édifice Confederation Life 457, rue Main, Winnipeg TELEPHONE WHitehall 2-6516

Marcoux, Dureault

Marcoux, Dureault
et Bétournay
AVCATS et NOTAIRES
surran-G. MARCOUX. 8.A., LLB.
Louis Bétourney, B.A., LLB.
Louis Bétourney, B.A., LLB.
TOZ, édifice Great Western
356, rus Main. Winnipse
TELEPHONE Witnishil 2-8241
Ous les mercredis à St-Jean-Hagitate

Finkleman Optométristes

Examen de la vue Lunettes ajustées

26 étage 275, ave Portage idifice Kensington WINNIPEG Téléphone WHitchall 2-2496



La Liberté et Le Patriote

Canada: 6 mois, \$1.75; L. an, \$3.00; 2 ans, \$5.00 Erranger: 6 mois, \$2.00; 1 an, \$3.50; 2 ans, \$6.00

Journée de fidélité

Autour d'un hymne national



L'oeuvre historique du professeur W. L. Morton

sez peu de renommée, dans le sens où on l'entend. Il était aujourd'hui, non pas méconnu,
mais suriout inconnu. C'est le
poète Fernand Gregn.
Faire tournoyer avant Loti 1
poète Senders avant Loti 1
poète Senders avant Loti 1
poète Gregn.
Faire tournoyer avant Loti 1
poète Senders avant Loti 1
poète Gregn.
Faire tournoyer avant Loti 1
poète Senders avant Loti 1
poète Gregn.
Faire tournoyer avant Loti 1
poète Senders avant Loti 1
poète des vaches sacress au l'est rocionises du Man.
Nord-Ouest.
Ferdue au milieu des boites le des aces de voyage, dans le controit of une voiture se tenait la branche controit une voiture se tenait la branche controit une profonde de la lalle, pour poète de l'Angleterre, et Chavrilion de Gregn.
Faire des la lalle, pour poète de l'Angleterre, et Chavrilion de Gregn.
Faire des l'avant pour chave l'avant la lour d'avant pour chave l'avant la mais extain pour chave l'avant pour chave l'

"Souvenirs de St-Léon

Mowell, mais Phomme qui serie de con pays, a l'époque de cette con

NELSON'S

143, rue Marien - CEder 3-3724 Service de ventes et de réparations

HENRI GARAND

CHARLES Men's Wear Le magasin d'articles pour hommes où l'on est accueilli en ami Tél. Chapei 7-3535, 26915, ave Tache

Joe & Gerry's

Salle de banquet pour noces et réunions socialels Joe De Gagné, prop

Marion Beauté Nook

Votre cotfieur français 25, rue Marion, Norwood, Man.

Norwood Cleaners and Tailors 288, rue Taché Téléphone Ctdor 3-5610 ERVICE DE DEUX HEURES Le Nettoyeur et Tailleur de votre ville

ACCURATE SEPTIC

Spécialité
uvents — Hôpitaux — Hôte
Téléphone CEdar 3-5704 Roger GUAY, prop. 975, rue Marion St-Boniface

Matériaux usagés

Chapco Building Supplies

802, rue Archibald

Teléphone Chapel 7-2619

Monuments BRUNET

POUR VOS FOURRURES

MECKLING FURS

Harold M. Black Portage et Hargrave Téléphone WHitchall 2-5108 uvert tous les jours de 9 h. A 6

LEO'S

ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, prop
206, rue Goulet, Norwood
intreprise — Posage de fil

HENN-RICH MFG. CO.

Pour de meilleurs résultats, utilise l'équipement Henn-Rich pour l'éle vare des volailles et des visons

RENÉ ROTTIERS

St-Bonifece -- CHapel 7-3598

Bureau d'assurances Roger Jeillet Ltd.

ASSURANCE PERSONNELLE ET, ASSURANCE COMMERCIALE Telephone Chopel 7-3093 104, edifice Banque du Commerce Norwood, Mân. Bureau & Winnieg 100, edifice PARIS Telephone Wiltehall 3-5468

Automobiles PAUL PAQUIN Incendies

- FINANCES - POLIO Suite 9, Bloc Cusson, 221, rue Masson, ST-BONIFACE, MAN.
Tel.: CHapel 7-9494 — Adresse postolé: C.P. 68, St-Boniface, Man

41. rue des Meurons, St-Ronifa Plomberie — Chouffage Réparations de tous garres

Taché Hardware Co.

Peinture et Réparations

Ideal Decorating Co.

GEORGES-J. FOREST

Téléphone CHonel 7-1323

Téléphone: CHapel 7-7468 gents de pneus DUNLOP BARIL'S Tire Service

Prop. N. BEAU

WALKER'S

et de meubles 135. RUE MARION TELEPHONES Ventes: CHapel 7-2363 Service: CEdar 3-4200

Nous achetons — vendons echangeons

GAS ESSO 7.2c de rabeis

Essence — Huile — Pneus Reparations
Angle Archibald et Provencher
CHapel 7-4147 — CHapel 7-314
Ouvert jusqu'à 11 h. p.m.

DOLORES

françaises de \$5.00 et ulus

LA BIJOUTERIE **Bourbonnais**

Horlogers et Bijoutiers Expédiez-nous vos montres pour réparations 9, ave Provencher, St-Bonif Téléphone CHopel 7-1820

Keat's Television

4. rue Taché, 8t-Boniface Mar Téléphone CHopel 7-1852

TACHÉ

Auto and Body Works
317. rue Taché, Norwood, Man.
Téléphone Chapel 7-7145
Dan GOSSELIN, gérant
"Service qui plait"

Pâtisserie Pelland TELEPHONE CHapel 7-3319

Hub Service Station

Taché et Provencher ESSENCE - HUILE - ACCESSOIRES PNEUS - REPARATIONS REMORQUAGE

REMORQUAGE Service de 24 heures Gérard Privé — propriétair TELEPHONE CEder 3-4654

LAFRENIÈRE

Sheet Metal Ltd.

Brûleurs et fournaises à l'hulle 97, Place Knudsen, Norwood Téléphones: Bur.: CHapel 7-2356 Rés.: CHapel 7-1568

De Gagné Motors Ltd.
(SOBERING AUTO ELECTRIC)
Envoyee-nous von generateurs, requiateurs de voltage, denarreurs,
ensuite-ritage, pour revision complète
entiretien
Angle Marion et des Meurons
Angle Marion et des Meurons
Angle Marion et des Meurons

St. Boniface

Messenger Service Nous transportons les bagages tels que: malles, valises, meubles SERVICE RAPIDE Appeles toujours Chapel 7-1285 138. rue Aubert. St-Boniface

Le R. P. Paul Gorleu, O.M.I.

Le R. P. Paul Gorleu, O.M.I.

call F. Association de Farents et Maitres honorait les "mamas de lasses", Puisque It
directeur des retraites fermées.

Le R. P. Paul Gorleu, O.M.I.

catrers en charge le ler octobre

des retraites fermées. 8 Si-Bo
diface. Il succeed au R. P. O.

directeur intérmaire, qui

der cettre point l'appelle une l'appelle une de l'association de l'Associatio

R. P. Paul Gorieu. O.M.L.

Que se passera-t-il?

Le R. P. Maurice Gauvreau,
S.J., assistant-directeur national
de la Croisade Eucharistique,
viendra de Montréal diriger la



Au conseil de ville

Union de prières pour que le Christ et sa Mère soient mieux connus et aimés des élèves que Dieu nous confie. Lionel BOUVIER, ptre directeur de l'A.C. Triskedikaphobie, non, pas du tout
CHICAGO — Miss Shirley
Goldman ne souffre certainement pas de "triskedikaphobie
— ou la peur du chiffre 13".
Elle a 13 ans. elle naquit un 13
septembre. 13 minutes avant mi-

Le R. P. Paul Gorieu, O.M.I., L'exécutif de l'APM recoit les "mamans de classe"

sa les buts et le fonctionede l'Asociation. La Rev. St.
de l'Asociation. La Rev.
de l'Asociation.
de l'Asociation.
de l'Asociation. La Rev.
de l'Asociation.
de l'Asocia Jardin d'enfants: Mme M.-A. Lemaire. Grades 1: Sr M.-Damien et Sr Arthur-Marie.

Achetes .

Voici ce que

Faconnement
Permanente
Rineage à la crème \$4.95

Adrienne's Hair Stylist

105½, rue Marion Teléphone CEder 3-5042 (Vis-à-vis le théâtre Plaza)

4 services de TAXI à votre disposition

DUFFY'S: SPruce 2-2451 — SILVERLINE: CHopel 7-3069
TRANSIT: CHopel 7-4845 — ST-VITAL: Spruce 2-9268
DESSERVANT ST-VITAL ET ST-BONIFACE

CHEZ DEL'S

Son Exc. M. Hector Allard

invité de la Pensée Française

Grade 8: Mile Habelle St-AGrade 9: St M-Lucie
Grade 1: Sr M-Lucie
Grade 1: Sr M-Lucie
Grade 1: Sr M-Lucie
Grade 2: Sr M-Lucie
Grade 2: Sr M-Lucie
Grade 3: Sr M-Lucie
Morier dona aGrade 3: Mramana de classe
Mramana de classe 4: Mramana de classe
Grade 3: Mramana de classe 4: Mramana



re et aux endroits indiques plus bas.

Le but dudit reglement no 113 du District Scolaire de St-Boniface no 1188 est de contracter une dette de deux cent quatré-virgat-cing mille (\$285.0000) dollaira, par l'émission et la vente de débentures, pour l'érection et l'aménagement d'une route de la comment de la co

Subdivisions électorales

Quartier no 1 — Sub. élec. no 1—Eglise belge du Sacré-Coeur, 501, rue Plin-Quartier no 1 — Sub. élec. no 2—Club St-François, 1037, chemin Dugald Quartier no 1 — Sub. élec. no 5—9, Mohawk Bay, Niak-wa Park Quartier no 1 — Sub. élec. no Autumnwood Drive
Quartier no 1 — Sub. élec. no Speers
Quartier no 1 — Sub. élec. no Speers Quartier no 2 — Sub. élec. no 8—Salie des Canadiens de Naissance, 230, avenue Provencher Quartier no 2 — Sub. élec. no 9—Ecole Marion, rue des Quartier no 3 — Sub. élec. no 11—Hospice Taché
Quartier no 3 — Sub. élec. no 12—Salle Berry, 148, rue
Berry

Toute personne désireuse d'opposer ledit réglement, en entier ou en partie, devra faire une soumission y relative au juge de la Cour du Banc de la Reine, ségeant à St. Booniface, en de de la Cour du Banc de la Reine, ségeant de St. Booniface, en vite — qui se fera une fols la semaine pendant trois semaines consécutives — dans les hebômadaires connus sous le nem de La Liberte et le Patriele et The Norwood Fress, autrement il sera trop tard pour faire ser reclamations.

Cet avis est donné au nom du et par le Conseil de la Cité de St-Boniface. DONNE à St-Boniface, Manitoba, ce vingt-quatrième jour de septembre, A.D. 1957.

Maurice PRUD'HOMME Greffier

Cusson Lumber Co., Ltd.

Souhaitons à Son Exc. M. Al-lard un excellent séjour à Cuba et, dans un avenir prochain, des honneurs toujours plus grands à l'avantage du Canada tout en-tier et de sa chère province du Manitoba.

nseignez-vous sur nos prêts ur améliorations aux maisons jusqu'à \$3,000 — sans verseés fournis gratis

CHapel 7-4835 Provencher et des Meurons St-Boniface, Man.

Hndson's Bay Company.

Le vendredi, ouvert de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

Appelez la Baie! pour le meilleur charbon pour chargeur mécanique!

nous. Nous avons le charbon qui est approprié à votre appareil de chauffage et nous pouvons vous donner n'importe quel mélange que vous désirez. Vous aimerez ce charbon uniforme et sa chaleur constante et confortable. Tout notre charbon pour chargeur mécanique est traité à l'huile pour assurer la propreté, et est garanti pour votre pleine satisfaction.

bustible, appelez le Département des Combustibles de la Baie. Pourquoi ne pas jouir supplémentaire d'un compte budgétaire de la Baie sur les combustibles? Les paiements sont répartis sur toute la saison, sans aucun frais supplémentaire

Choisisses de:	mélanges populaires:
SILKSTONE (Souris) 10.5	40% INTERNATIONAL 14.60
La tonne 20.	40% WAYLAND S16
WAYLAND (Elkhorn) 23.1	50% WAYLAND TO 17.30
POCAHONTAS SI	25 50% POCO 17.90

Tous les combustibles de la Baie sont délivrés en sacs...100 livres au sac...20 sacs à la tonne. Signales SUnset 3-2112 et demandes le...

Un citoyen éminent de St-Boniface, Me Louis Bétournay, est décédé



Pharmacie Paquin

M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres Voyages

Chemin de fer - Paquebot - Avion 195. avenue Provencher, St-Boniface Téléphone CHapel 7-1351

> Albums de photos
> Groupes de familles Banquets
> Evénements sportifs

Gene Gauthier PHOTOGRAPHE
489, rue Giroux — Téléphone CHapel 7-2652

Diplômé du Collège

d'Embaumement de Cincinnati

Salon mortuaire

DESJARDINS

Tous genres de photographies



Le Manitoba supplémente les allocations maternelles

200 maîtres de plus au Manitoba cette année

Au Juniorat de la Ste-Famille



Denise Marion

TRIBUNE LIBRE

Rédactrices

Monique BOILY.

Retraite

Initiation des nouveaux
La classe de Belles-Lettres
était responsable, cette année
de l'initiation des 28 nouveaux
Les deux nouveaux Peres se
aux exigences de la cérémonie
de l'initiation. Ils donnérent le
bon exemple à nos deux beniabon exemple à nos deux beniachampsagne, qui acceptiernt 'en
hommes' le vétement qui marque leur entrée dans leur nouvelle famille.

Visite au noviciat

simanche après-midi, de bus de l''Eagle Bus Lin duisaient les élèves à bert. C'est une visite al la comme de la comme de la comme de la comme de ler renouer les amitiés et senter les nouveaux a nds Frères Novices qui de trères et de voir la bine nouvelles recrues.

Précieux-Sang

Dames H 1 P — L. Rodrigue H 3 P — L. Rodrigue Hommes H 1 P — A. Girard H 3 P — A. Girard

BOB'S HEATING

Le compte de chèques ... un moyen économique d'effectuer vo par chèques mandez à votre succursale de la nque Royale le dépliant explicatif

L'avion supersonique CF-105 sera dévoilé

TORONTO — La sociéé Avro d'Arreatt Lid. Annonce que le CF-105, le premier chasseur su voilé à Toronto le 4 octobre par le ministre de la Défense. M Pearkes. Once, la laquelle on pourrait atteindre la vites de la luvités quelque 2,000 diploité la vites de la luvités quelque 2,000 diploité la vites de la vite de la vite



ligne à vol d'oiseau. Rent, PRENEZ L'AUTOBUS!

Tél. CEdar 3-4949 TIL CHOPER & FUEL COLLETON

Bureau et dépôt de charbon

388. rue Bertrand, St-Boniface, Man.

- BOIS ET CHARBON -MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION Frank BOISSELLE, représentant - Téléphone (rés.) CEdar 3-3453

SENSATIONNEL! Nouvelles ondulations à froid JET

UN PRIX SEULEMENT LE MEILLEUR \$5.5.95 COMPLET

COUPE DE CHEVEUX SHAMPOOING ET MODELAGE \$1.95

Ouvert tous les jours à 8 h. 30 a.m.



HOLLYWOOD Beauty Stylists

Personnel nombreux et compéten

L'item de la semaine RÔTI DE BOEUF Jeune boeuf — Paleron, pour rôtir la 16 35c

la 16 45c Picnics prêts à servir la 16 39c Rôti d'agneau, épaule

la lb 39c

Poulets pour rôtir, qualité A, 5 lb et plus la lb 49c

chacun 99c Raisin CONCORD pour conserves,

2 douzaines 890

Café AIRWAY boite d'une lb 79c

Shop SAFEWAY

Funérailles impressionnantes de Mme A. Parent à Dunrea

Dr Steven Sonya 283, ove Eim en local des R.C.M.P.) Steinbach, Manitoba Téléphone 154—1



THOS. M. WIEBE & COMPANY

HÔTEL YORK

la paroisse.

Souper paroissial

Le dimanche 29 septembraura lieu notre souper parois
sial. Venez en grand nombre
Tous sont les bienvenus.

Haywood e mardi 17 septembre es édé M. Edmond Ritchot, age 84 ans, à l'hôpital de St

(en face de l'Hôpital St-Bonina. Chambres confortables à prix modérés — Taux rédults pour visiteurs à l'hôpital visiteurs à l'hôpital Terrain de stationnement gratuit 394, rue Taché - Tél. CH 7-2034

La Cie Parent Limitée COURTIERS

118-120, édifice Grain Exchans Winnipeg, Man. Téléphone WHitehall 2-6634

Salon funéraire Loewen

ervice complet pour funérailles et transport par ambulent Fondé en 1931 Steinbach, Man. Téléphone 63 R 3 A. T. LOEWEN, prop.

THE WESTERN PAINT CO., LTD.

ez demander nos prix avant d'acheter vos peintures, blanc de plomb. Nous faisons une spécialité de mi pour églises et maisons religieuses

521, rue Hargrave — Tél. Whitehall 3-7395 — Winnipeg



MESDAMES LES MÉNAGÈRES



ÉCOUTEZ LE CASINO WESTON à CKSB

Ce programme est diffusé du lundi au vendredi de 10 h. 35 à 10 h. 45 a.m.

Matin, midi et soir, des millions de canadiens savourent le bon pain WESTON



lle-de-Chênes



fuction de cette prière a été reconnaissance de faveurs

demandez à Jésus notre guérison, e pardon et notre persevérance

Activités de l'APM dès sa première année à South Junction, Man.

La Maison Saint-Joseph OTTERBURNE, MAN.

Pensionnat — Ecole supérieure dirigés par les Clercs de St-Viateur

Cours général (High School)

Fondation d'une
Caisse populaire
Le mercredi 18 septembre M.
Tabbé St-Laurent, propagandiste
v'int exposer aux autorités et aux
elèves le projet de fonder une
Caisse populaire au collège. La
proposition foit acceptée et le R.
pour mettre l'organisation sur
pieds.

the remplacer. Voice I as the second of the

Mathematiquet, P. Dickner, O. H.
Sciences: FF. P. Côté, E. BiSciences: FF. Valiquet.
Physique: F. O. Ricard.
Histoire et georgablie: FF. L.
Inson.
Documer: F. P. Dickner, O. H.
Les Anciens sont très cordialement invites à la cérémonie
conson.
John C. Companie: F. P. Dickner, O. H.
Companie: F. P. Companie: F. P. Dickner, O. H.
Companie: F. P. Companie: F. P. Dickner, O. H.
Companie: F. P. Côté, E. BiCompanie: F. P. Companie: F. P. Dickner, O. H.
Companie: F. Dickner, O. H.
C

LE SECRETAIRE.

St-Laurent

M. Laurier Gareau a été trans-orté à l'hôpital Miséricorde de innipeg où il a subi une opé-tion d'urgence le jeudi 19 sep-

tembre.

Mme Jules Lambert a aussi été conduite à ce même hôpital le lundi matin 23 septembre.

Nous leur souhaitons un prompt et complet rétablissement.

Saint-Labre

Shower

Le mercredi il septembre eut
lieu un shower organisé en l'honneur de Mile Egiher Grenier
chez M. et Mme Alphonse Grenier. De beaux cadeaux lui furent offerts. Mile Grenier remercia les personnes présentes
en termes appropriés.

accrue de 20,378,000

SWIMO GÉANT

Série d'assemblées du CRÉDIT SOCIAL au Manitoba

Louis Even, Gilberte Côté-Mercier

2.00 p.m.—Lorette, salle municipale 8.00 p.m.—St-Malo, salle paroissiale

Dimanche 29 septembre:
2.00 p.m.—N.-D.-de-Lourdes, salle paroissiale
8.00 p.m.—Mariapolis, salle paroissiale

Lundi 30 septembre: 8.00 p.m.—Laurier, salle paroissiale

Mardi 1er octobre: 8.00 p.m.—St-Boniface, auditorium du Collège, 190, rue Cathédrale

St-Norbert

Croix-Rouge.

Les deux principales des deux ecoles introduirent le personnel secoles introduirent le personnel sur l'élection de l'executif. Les membres sortant de charge sont: président, M. G. Dorge secrétaire. Mme P. Lord, trésoriere.

Venez donc tous à cette réunion importante des élections.

Gagnants

Monchamp et à ses enfants, si qu'à M. Maurice Monch de St-Norbert, frère du dé et à ses deux soeurs, les Srs Jeanne et Michèle ! champ, sg. autrefois du 'yent de St-Norbert.



CKSB ET L'INONDATION

Nous n'avons pas le droit d'oublier

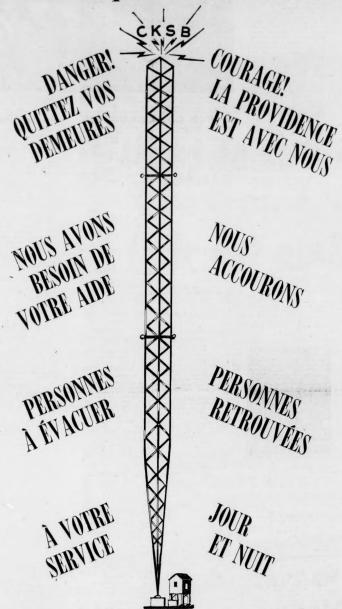
Nos patrons dhonneur

Dom Fulgence Fortier, abbaye de St-Norbert
L'honorable juge Alfred Monnin
L'monorable juge Alfred Monnin
Le magistrat Hanri Lacerte
L'honorable P.-A. Talbot
Le conte Serge de Fleury, consul de France à Winnipeg
Le Dr R.-G. d'Aginourt
S. H. le juge Alexandre Bernier
S. H. le maire J. Van Belleghem
M. Joseph Degagne
Dr André-S. Lachance, dentiste
R. P. Octor Boily, reteur du Collège de St-Boniface
R. P. L.-P. Fafard, Maison St-Joseph, Otterburns
R. P. Tienne Tourigny, provincial des Oblats
R. P. Joseph Bruns, principal de l'école Provencher
Rev-Mère Marie-de-Jesus, C.R.C.P.
Rév. Mêre C. Fortin, s.g.m., supérieure provinciale
Rev-Sr Marie-Thérèse-de-l'Enfant-Jesus, supérieure générale des Petites Soeurs Missionnaires de St-Joseph
Rev-Mère Bonn-de-la-Crofts, M.O., supérieure générale
Rev-Mère Sand-de-la-Crofts, M.O., supérieure générale
Rev-Mère Sand-de-la-Crofts, M.O., supérieure générale
Rev-Mère Stenand-Redeuit Rev. Mere Ste-Edith, superieure, couvent des Soeurs de la Misericorde, Winnipeg
Me Leurier-A. Régnier
M. le député Edmond Brodeur
M. le député Gildas Molgat
Me Lauit Deniset, député fédéral de Provencher
L'honorobie Edmond Préfontaine, secrétaire provincial
Les sénateur L. Beaubien
M. Jean Hacault, préfet de la municipalité de Montralm
M. A.-S. Beaulte, préfet de la municipalité de Montralm
M. H. Dussessoy, préfet de la municipalité de Montralm
M. J.-F. Leggl, préfet de la municipalité de Richer
M. A. Hamelin, préfet de la municipalité de Richer
M. A. Bonoit Foulilard, moire de St-Lavare
M. N.-J. Allard, administrateur de la mun.
M. Arce Boulier, moire de South Norfolk
M. P.-E. Gauthier, préfet de la municipalité de Taché
Dr Jean-J. Trudel, gouverneur de l'Université
Dr Jean-J. Trudel,

Dr Louis Collin
M. Paul Boel, consul de Belgique
Mme Pauline Boutal
M. Azarie Bruce
M. Pierre Fontaine
M. Ulric Lambert
M. Camille Fournier
M. Saulos Fontaine
M. Auguste Pichette

Souscriptions reçues

St-Boniface-	
S. Exc. Mgr Maurice Baudoux	\$300.00
M. Georges Jessop	500.00
L'honorable Alfred Monnin	500.00
M. Roland Couture	500.00
Corporation archiépiscopale de St-Boniface	500.00
M. l'abbé Deniset-Bernier	75.00
M. l'abbé Henri Perron	100.00
M. Joseph Degagné	250.00
M. Fred St-Germain	100.00
Les Filles de la Croix	100.00
M. René Chartier	25.00
M. Robert Stanners	25.00
Mile Germaine Chaput	\$0.00
Mile Thérèse Ramaekers	25.00
Soeurs Adoratrices du Précieux-Sang	10.00
St-Pierre-	
M. J. Fréchette	5.00
La Broquerie-	
M. Alfred Choiselat	10.00
Portage-la-Prairie-	
Mme Auguste Bernard	1.00
Otterburne-	
Groupe de vieillards	13.35
Ste-Rose-du-Lac	
M. Emmanuel Maguet	100.00



Message du président

Délivrex-nous du mal de croire

- 1. Que la souscription ne regarde que le voisin;
- Que les paroisses éloignées ne sont pas intéressées à écouter CKSB;
- 3. Que les critiqueurs et les mécontents ont toujours rai-
- 4. Que la télévision a déjà supplanté la radio;
- 5. Que cette affaire ne regarde que les vieillards;
- Qu'on est dispensé de souscrire parce qu'on na peut disposer que d'un petit montant;
- 7. Qu'il s'agit d'une autre taxe ajoutée à des centaines
- 8. Qu'il est impossible de recueillir le montant de \$100,000.00;
- 9. Que le français est appelé à disparaître;
- 10. Qu'on peut se passer des services de CKSB;
- 11. Que les améliorations projetées ne sont pas néces-saires:
- Que c'est une illusion de vouloir continuer une lutte qui dure depuis deux cents ans.

AU CONTRAIRE

Pour ceux qui veulent vioi, les preuves de notre sur-vivance sont assez probantes. L'union de toutes les bonnes volontès et les sacrifices de tous ceux qui croient en l'ove-nir réalisenoi l'impossible. CHFA, CFNS et CFRG relient déjà les deux grandes provinces voisines: il faut que les ondes de CKS se fassent entendre jusqu'aux frontières du Manitoba pour que l'on puisse dire partout: le verbe françois royonne des Grands Lacs aux Rocheuses. Nous aurens donné la meilleure preuve que nous entendons de-meurer ce que nous sommes.

Pendant les longues semaines de l'inondation

CKSB

- a été sur les ondes 448 heures consécutives;
- a payé \$3,000 de salaires supplémentaires;
- a transmis 497 communiqués (répétés au moins trois fois);
- a diffusé 4,618 messages personnels et 104
- a répondu à plus de 5,000 appels téléphoniques dont 104 interurbains.

Le Centre d'information a reçu plus de 2,500 personnes qui cherchaient des renseignements.

Ce que CKSB a fait lors de ces jours d'épreu-

ves, il le fera chaque fois que le besoin s'en fera CKSB veut grandir pour étendre ses services

à tous les Franco-Manitobains.

Il faut qu'on y pense très sérieusement. C'est l'heure de la reconnaissance et de la préparation

Souscrivons aujourd'hui même.

Pendant la semaine du 29 septembre nos percepteurs visiteront les paroisses suivantes

- STE-ANNE
 LA BROQUERIE
 LORETTE

HISTOIRE SANS PAROLES







1000 watts, c'est bien - 5000 watts, c'est mieux

Invitation spéciale aux commissaires au congrès de Prince-Albert, les 27, 28 et 29 octobre

Pharmacie Duncan

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRESCRIPTIONS rticles de phormacie nbons, Papeterie, etc. Téléphone 2155 NOUS LIVRONS

J.-R. Pellerin, B.A.

OPTOMETRISTE
Examen de la vue

it. 12e rue est, Prince-Albert, Sask
MEDICAL & DENTAL CLINIC
Téléphone 7744

Dr E.-J. Gaudet

-A. Fournier Agencies 1212, ave Centrale - Téléphone 3697 PRINCE-ALBERT, SASK.

Houle Electric

1016 - Lère evenue euest -Albert, Sask. Tél. 4760 Intrepreneurs en électrichté

Tisdale

South Makwa



RADIO GRAVELBOURG

DIMANCHE

LUNDI SOIR

MARDI SOIR

8.00D-Revue des arts
et des lettres
8.30D-Chacun sa vér
9.00D-Concerts symi

MERCREDI SOIR

s.15D-Quart d'heure de 8.00L-A demain 8.55L-Resum

cois.

quitté l'hôpital dernièremmes L. Lalonde et F.
dins, Miles Georgette et
s Beauregard, Mona LaDarlene Campagne et

VENDREDI SOIR

Willow-Bunch
Malades
Sont hospitalises: MM, J. Hig.
as et Raoul Caron, Mmes A,
lilipson, A. Joyal, I. Boulian.
Raboud, Carey et Denits
Ont outlife ('hôpital dernière-)
Ont outlife ('hôpital dernière-)
Journ Cautté ('hôpital dernière-)
Journ Chen Le Jalonde et F.
Joseur, M. et Mme Robert Lan-

Nos malades Les petits Roland, Charles et Keith Burkes sont de retour de

Saint-Hubert

Inscription bilingue sur le monument Gravel

Couronnement pontifical de Notre-Dame des Ecoles

Ste-Marthe



On exhorte les Mexicains

MEXICO — S. Exc. Mgr anda y Gomez, archevêque

C'est compris, le Congrès Général de l'A.C.F.C. aura lieu à Prince-Albert, les 27, 28 et 29 octobre 1957

Avez-vous eu votre réunion locale pour en discuter? Avez-vous pensé à nommer vos délégués? Avez-vous des fonds pour défrayer leurs dépenses?

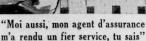
Il faut votre participation! Il faut que vous y soyes!

Nous comptons sur vous! — Ne nous décevez pas!

"Pour Dieu et la Patrie"



LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA



Mme Honoré Lavigne, de Jackfish, est décédée à l'âge de 48 ans

Régina

St-Victor

Chronique de CFRG

Solennité de la fête de

Sainte Thérèse

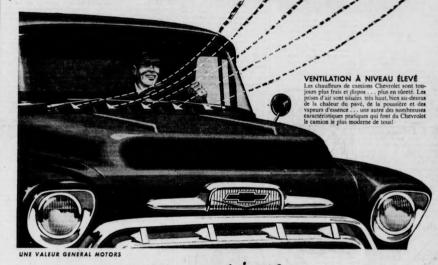
Sanctuaire de la petite Thérèse à WAKAW. Sask. Le jeudi 3 octobre PROGRAMME 24 septembre au 2 octobre Neuvaine solennelle Prières de la neuvaine et grand-messe chaque soir à 7 h. 30

Solennité de la fête de sainte Thérèse Messes basses: 7 h., 8h. et 9 h. a.m. Grand-messe pontificale: 10 h. 30 a.m

Bénédiction du S. Sacrement à 7 h. 30 p.m.

Ponteix

Dans la cabine d'u Chevrolet, mêm l'air est méilleur!



cette cabine est <u>supérieure</u> à tous les points de vue... elle est <u>plus moderne et plus pratique!</u>



La cabine la plus commode...le camion qui offre le plus de caractéristiques d'économie, de travail et d'argent!

OE UNIQUE PISAUQUES O EXPROPINO, S. VI CALORIDADE, DE CABORDE, DE CABORDE, DE CABORDE, DE CABORDE, DE CABORDE, POSES CARONDE DE POSE DE CABORDE, VOUS SUR TOUTES leurs caractéristiques pratiques qui facilient le travail, réduisent les fraise, et afont de Chevrolet e plus avantageux au pays l'C mois-ci, l'achat du Chevrolet est plus avantageux que jamais. Renseignez-vous sur les allocations d'échange élevées que votre dépositaire Chevrolet offre en ce moment. Elles vous rendront facile l'achat du camine le plus moderne et le plus avantageux que vous puissiez acheter pour VOTRE tâchel et le plus avantageux que vous puissiez acheter pour VOTRE tâchel



Voyez le dépositaire des CAMIONS CHEVROLET de votre région



Un concours de drapeau national

にクロング



JEUX D'ESPRIT

LA PLUS BELLE HISTOIRE DU MONDE -



Notes agricoles

Entreposex la récolte pour l'hiver les légumes est devenu important qu'au temps de nuex-mêmes une bonne posés dans la maison four







J'AIMAIS UN VAGABOND

JAUNIÈRE

J'ai cinq enfants .. et mon mari

RAPPEL

EAUX VIVES Les Béatitudes 192 pages, \$2.00 (france \$2.10

CONFIDENCES \$2.00 (france \$2.10

FIDES

Magnifique!

Gâteau à l'érable glace



CHAPITRE XVIII



Petits conseils

Les vies solitaires: un problème social

LE GÉNIE QUI S'IGNORE



Vieux chapelet

Petites Annonces

Tarit, 3 sous par mot. Minimum, 75c. Chaque insertion supplé-mentaire, 2 sous per mot. Pos de changement de texte. Ajou-ter 25c pour un numéro de hoite.

Pour téléphoner une petite annonce signales SPruce 5-8443

DEMANDE — Personne (40 à 6 1) pour prendre soin femme inva e. Maison moderne au village. Bos aire. 8'adresser à M. Max Coupai ntmartre, Sask. 24-509-53P

GARDE D'ENFANTS — Pour mères qui travaillent. Téléphone: CEdan 25-325-27C.

ON DEMANDE — Personne pour fair les travaux de cuisine dans un con vent. Personnel de 12. Pour tous res

terivez pour nos depliants gratuas C. C. Jameson Sel, rise Kanata, Transcona, Man. Téléphone: Castle 2-4492

chirurgicaux faits sur mesure pous chaque personne. S'adresser à Mms L. LaRivière, 608. rue St-Jean-Bap-tiste, St-Bonfface. Tél. CH 7-4539.

Reliable Septic Tank Cleaners

Reliance Typewriter Co.

Henri de MOISSAC, prop. Bureau Whitehall 2-7052 Résidence Chapel 7-9126 322, rue Donald, Winnipes



Mesdames!
Paraissex
de votre
mieux

Golden Beauty Salon

\$5.00 et plus

Golden Beauty Salon

Une rue au aud de la station des autobus, vis-à-vis la cathédrale

314-5. édifice Avenue

(Fédéral) SURVEILLANTE DU BIEN-ETRE \$291.59-\$333

ANADIENS-FRANÇAIS ET CATHO LIQUES, garçons ou filles, qui dess

N DEMANDE — Opératrices de ma-chines, Benéfices de l'union, Meil-leurs gages. Semaine de 40 heures, Nous acceptons un accels acceptons un nombre limite porenties. S'adresser à Canadian rt & Overall Mfg. Co. Ltd., 46 re. 290, avenue McDermot, Winzi

grade 6, demandent à se pilicer dans bonnes familles catholiques pour éviter un lieu défavorable. S'adres-ser au R. P. Recteur, R.C.M. Island Fails, via Filn Flon Man. 25-334-25P

HAMBRE ET PENSION — Pour jeune homme ou jeune fille. Téléphone Whitehali 3-9084. 24-505-25C

HAMBRE ET PENSION pour 2 jeu-nes filles, au Norwood. Teléphone: WHitehall 3-4278. 25-515-26C.

A LOUER — St-Boniface — Logement de 4 pièces. Double salon. Petite cul-sume. Grande chambre de bain. Une chambre à coucher. Ideal pour deux personnes. S'adresser à 48, rue de la Morénie. 23-328-25C.

LOUER - Norwood - Grande cham bre non-meublée avec petit poèle c laveuse. Bon district. Téléphone CHapel 7-7538.

LOUER — Chambre propre. 2e éta-ge. S'adresser à 212, rue Notre-Dame Téléphone: CEdar 1-3548. 25-519-25C.

LOUER — St-Boniface — Logemen de 3 pièces, ler étage, Non-meublé 8'adresser à 341, rue Langevin. Té léphone: Cédar 3-13-67, 25-532-26C

ROVATZOS

FLEURISTES
Spécialité: fleurs pour mariages
Bouquets de corsage et autres
Couronnes mortuaires

253, ave Notre-Dame, Winnipeg Telephone WHitehall 3-2934

* Star Furniture *

Achat et vente de meubles neufs et usagés 186, rue Morion Téléphone CHopel 7-4011

GUERTIN Frères

- Gros et détail -

Animaux morts enlevés rapidement, gratuitement

Accessoires pour peintres 343, rue Sherbrook mipeg — Tél. SUnset 3-7258

A VENDRE — Prés de Winnipeg. Ter-re de 78 acres avec bonnes bàtisses, machineries et 10 têtes d'animaix. Termes faciles. 89,500. Téléphone.

VENDRE OU A LOUER

A VENDRE — St-Bonince — 130, rue Masson, Maison 2 étages, 3 chambres à coucher. Téléphone: WHItehall 18-332-T.F.

A VENDRE — La Broquerie — Maison 8 pièces. Chauffage au charbon et à l'unile. Pour plus de renseignements, l'éléphoner: Chapel 7-1269. 24-369-26C.

Jean-Baptiste — Maison: 3 cham-bres. Salon, saile à manger, cuisine, 2 chambres à coucher. Garage dou-ble. Prés écoie et autobus. Prix. 18,900. Comptant requis; 34,500. Té-énhone: CKdar, 1-6326. 24-504-25P.

226, rue Berry.

A VENDRE — St-Boniface. 441, rue Jeanne d'Arc. Prés basilique — Maison moderne 5 pièces: 3 chambres à coucher. Chauffage à l'hulle. Garage.

FRANK SIMONITE LIMITED 376, rue Colony Téléphone SPruce 2-9537 présentant français à St-Bonifac 0,-3, DE STEUR

O.-J. DE STEUR

A VENDRE

forwood — Près du Précieux-Sang.
Comptant requis: \$1.500 \(\text{ & 20},000 \). S

ani-bungalow. 5 pièces. Cuisine 9'
24'. Salom 11' x 20', Une chambre coucher au ler et deux au secon Garage. Chauffage \(\text{ & 1}\text{ & 1}\text{ & 1}\text{ & 1}\text{ & 20'}\). Possession immédiate.

Pour acheter ou vendre un restau-rant, consulter M. G. GEORGE qui compte 30 ans d'expérience comme

CHEZ FOUR PROVINCES INVESTMENT COMPANY 332, rue Main, Winnipeg ou télephonez: le soir à SPruce 2-8600 le jour à Whitehall 2-7256

The White House

of Sanitation

Téléphones le jour: SU 3-6396; le soir CH 7-8292 939, ave Notre-Dame, Winnipeg 3

ARPIN REALTY

Mid-West Rendering Ltd.
St-Boniface
Téléphone Chapel 7-1347
Après les heures de bureau,
téléphoner à SPruce 4-7804

PIANOS A VENDRE
rent exclusif de pianos Heintzan et Sh.wiock-Manning; neufs
remis à neuf, aux prix de \$165.00
plus
1831 représentants neuro représentants pour orgues ond et Minshall, pour foyers ilitions de paiements faciles, si e Communiquez avec M. Jean man, notre représentant fran-

desire Commune représentate Catignan, notre représentate Catignan, notre représentate L. J. J. H. McLEAN & Co. LTD.
Angle des rues Graham et Edmonton Winniper - Tél.: Wiliteball 2-4231

La Chapelle Funéraire P. Coutu

156, rue Marion, St-Boniface

Téléphone CHapel 7-1453

WILFRID ROYAL (INSURANCE) LIMITED

Tous genres d'assurances

Téléphone WHitehall 3-1558

STAR STORAGE

La population indienne du Canada: 162.609 âmes

A VENDRE

St-Boniface — Bungalow moderne: 4
pièces. Prix: 36.500. Comptant requis: 32.500.

POUR ACHAT ET VENTE de propriétés de ville, campagi fermes ou commerces, s'adresser C. BUFFET

NOUVELLE ADRESSE DE Louis Matile

maintenant au no 237, rue Garry vis-à-vis le nouvel Hôtel des Postes Téléphone WHitehall 2-6625

Au Sacré-Coeur Au Club du Sacré-Coeur

gravelbourg CFRs
b du Sacreb du Sacreto sal Jaint jesection de memores de l'estate de l'estate

Louverture de la ligue des pourcentage d'augmentation que quilles aura leu le reo. Colombie-Britannique que pourcentage d'augmentation que quilles aura leu le levo, le plus fort dans les deux putre équipe. Il y a vencore qui d'augmentation qui d'ans celle des personnes àgre un mer vote nom à n'importe puel des membres du Club du cré-Coeur.

Téléphones Bur.: CEdar 3-2129; Rés.: CEdar 3-305

ood — Maison moderne: 7 pièces. uffage à l'huile. Près Précieux-g. Prix: \$8,900. derne. Chaufiage & l'huile. Prix:

forwood — Duplex moderne: 8 pièces. Saufrage cau chaude à l'huile. Prix: \$14,000.

S'adresser &
TOUGAS REALTY
190, avenue Provencher Téléphones: BUREAU: CHapel 7-8178 A.-J. Boulanger: WHitehall 3-2136

HAVEN LUNCH

Ernst Liddle & Wolfe Ltd. ASSURANCES - IMMEUBLES - HYPOTHEQUES ADMINISTRATION DE PROPRIETES

100, édifice Paris - Téléphone WHitehall 3-5408 - Winnipeg 2

Occasion unique

pendant la saison des marinades!

Nouveaux tonneaux en chêne d'une capacité de 10 gal.: \$6.50; de 15 gal.: \$7.50; de 25 gal.: \$9.25

Tonneaux à vin en chêne d'une capacité de 40 gallons: \$5.00; de 65 gallons: \$4.00

WINNIPEG COOPERAGE CO.

re, grace a ELIK'S ECZEMA OINTcontrol of the common design and a common design and a

A.M.
Saskatoon CFNS 1170 7.45
St-Boniface CKSB 1250 11.45
P.M.
Gravelbourg CFRG 710 4.30

ON DEMANDE

COLFFEUSES

MARVEL BEAUTY

309, rue Donald, Winnipeg, Mar Succursales: Régina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Toronto

Prêts à 4%

Les Chanoinesses Régulières des Cinq-Plaies de la paroisse du Précieux-Sang paieront 4% sur des prêts de \$500.00 ou plus

Mère Supérieure 210, rue Kenny NORWOOD, Manitob

OSWALD DECORATING CO.

COMMERCIAL ET RESIDENTIEL

TOUT TRAVAIL GARANTI

Estimateur: J.-A. Leclerc — Téléphone, bureau: 61-105 Résidence: St-Adolphe, tél. 306-R-24



A vendre maison de 3 étages située à 247, rue Marion

A-17, rue Marian

chauftage à l'huile; revenu de

5 appartements repportant
dans les environs de \$3,000
par ennée; dépenses annuelles d'entretien d'environ \$1,000 par année. Pour autres
détails, signoles WHitehall

Opportunité d'une carrière pour jeunes gens . . .

Chaque année, plusieurs vacances pour des Instituteurs d'Arts Industriels doivent être remplies. Les jeunes gens ayant leur grade XII peuvent se préparer à occuper ces positions en suivant les cours du "Manitobo Technical Institute" de cette année. Toutes les informations concernant ces cours peuvent être obtenues par lettre ou par télépone.

Le secrétaire Département d'Education Edifice législatif, Winnipeg Téléphone: WHitehall 6-7370.

FONCIER INVESTMENTS (1957) LTD.

a escompte.

Le fonds capital de la compagnie est de \$200,000,00 divisé en 200 actions ordinaires de \$100,00 chacune et 1,800 actions préférées remboursables de \$100,00 chacune. Il est proposé que seulement 8 actions ordinaires solent émises à ce temps et d'émettre toutes les actions préférées remboursables auront pleins privilèges de voie les sactionsaires de ces actions préférées seremoursables auront pleins privilèges de voie et les actionnaires de ces actions préférées seremoursables auront pleins privilèges de voie les sactions préférées seremoursables les actions préférées remboursables auront priorité dans l'actif de la compagnie, toutes les actions préférées remboursables auront priorité dans l'actif de la compagnie sur les actions ordinaires. Les actions préférées remboursables peuvent être payées 30% comptant et la balance de 50% en dedans de 6 mois de la date d'échéance.

de la date d'échéance.

Durant les premières cinq années de fonctionnement, tous les fonds de la compagnie seront placés et replacés en premières et deuxièmes hypothèques. Commençant le 1er mois de
la sixième année, il est proposé qu'un règlement soit décrété sujet à l'affermissement par lettres patentes supplémentaires autorisant la compagnie à rembourser les actions préférées et detemps, des dispositions seront prises afin de rembourser toutes les actions préférées du capital
de la compagnie et du revenu non réparti si nécessaire. Après que ces remboursements seront
jaits, la balance du revenu non réparti est distribuée entre tous les actionaires, inclunt les
détenteurs d'actions préérées et ordinaires, à raison de dividendes. Des chêques seront postés
de temps en temps aux actionaires, en proportion directe au nombre d'actions détenues. Après
remboursement des actions préférées ayant été compiété dans le dernier mois de la dixième
année, le capital de la compagnie sera ainsi réduit à 320,000,00 représentant les actions ordinaires. Tout le revenu non réparti sura été payé aux actionnaires à raison de dividendes et le
fonctionnement de la compagnie aura ceusé.

1) Le retour probablement élevé du placement;
2) La diversité de placement aquent l'argent réparti en plusieurs hypothèques au lieu de un ou deux placements;
3) Pos d'impôt sur le revenu par l'actionnaire en rapport à son placement pour les premiers cinq ans;
4) Coût d'opération peu élevé.

Les officiers de la compagnie sont:—
Président — Reland Couture, gérant du poste CKSB.
Ier vice-président — Jack Schimaowski, président de Western Paint Co. Ltd.
2e vice-président — Charles Huxu, président de Chez Huot.
secrétaire-trésorier — Armand Dureault, avocat de l'étude Marcoux, Dureault et Bétournay.

Les directeurs de la compagnie sont:-

Dr Paul L'Heureux, directeur médical de l'hôpital St-Bonifoce.
Laurent Marcoux, avocat de l'étude Marcoux, Dureault et Bétournay.
Edward Turner, géront, Massie & Renwick Ltd.
Joseph Jamauk, géront.

Les applications pour actions peuvent être faites chex:
MARCOUX, DUREAULT & BETOURNAY
700-702, éditice Great Western
356, rue Main, Winnipeg 1, Man.
518-Banifesc, Man.

M. LUCIEN PAQUIN 452, rue St-Jean-Baptiste St-Boniface, Man.

Achetes votre "Car Coat" maintenant

Assortiment varié, nouveaux tweeds dans les modes les plus nouvelles N'aubliez pas que les étudiants ont droit à 10% d'escompte

· CHEZ HUOT

200, ave Provencher St-Boniface, Man. Tél. CHapel 7-3795